

Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tmien Awla)

10 ta' Lulju 2019 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Dritt g?at-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa – Artikolu 168 – Katina ta' kunsinni ta' o??etti – ?a?da tad-dritt g?at-tnaqqis min?abba l-e?istenza ta' din il-katina – Obbligu li l-awtorità tat-taxxa kompetenti tistabbilixxi l-e?istenza ta' Prattika abbu?iva”

Fil-Kaw?a C?273/18,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Augst?k? tiesa (il-Qorti Suprema, il-Latvja), permezz ta' de?i?joni tat-13 ta' April 2018, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fl-20 ta' April 2018, fil-pro?edura

SIA “Kuršu zeme”

vs

Valsts ie??mumu dienests

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tmien Awla),

komposta minn F. Biltgen, President tal-Awla, C. G. Fernlund (Relatur) u L. S. Rossi, Im?allfin,

Avukat ?enerali: Y. Bot,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

- g?all-Gvern Latvjan, minn I. Kucina u V. So?eca, b?ala a?enti,
- g?all-Gvern ?ek, minn M. Smolek, O. Serdula u J .Vl?il, b?ala a?enti,
- g?all-Gvern Estonjan, minn N. Grünberg, b?ala a?ent,
- g?all-Gvern Spanjol, minn L. Aguilera Ruiz, b?ala a?ent,
- g?all-Kummissjoni Ewropea, minn N. Gossement u I. Rubene, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema' l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata' ming?ajr konkluzjonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 168(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU 2006, L 347, p. 1), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE tat-13 ta' Lulju 2010 (ĠU 2010, L 189, p. 1) (iktar 'il quddiem id-“Direttiva tal-VAT”).

2 It-talba saret fil-kuntest ta' tilwima bejn SIA “Kuršu zeme” u l-Valsts ieņēmumu dienests (l-Amministrazzjoni tat-Taxxa, il-Latvja) (iktar 'il quddiem il-“VID”) dwar iż-żewġ ta' din tal-aqra li taqta d-dritt għat-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud (iktar 'il quddiem il-“VAT”) relatata ma xiri ta' oġġetti li din il-kumpanija wettqet mingħand il-kumpanija SIA “KF Prema”, minnabba li fil-verità dan ix-xiri ma seżx.

Il-kuntest ġuridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 2(1)(a) u (b)(i) tad-Direttiva tal-VAT jipprevedi:

“It-transazzjonijiet li jgħajjin għandhom ikunu soġġetti għall-VAT:

(a) il-provvista ta' merkanzija magħmula bi żlas fit-territorju ta' Stat Membru minn persuna taxxabli li ta'ixxi b'ala tali;

(b) l-akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija magħmula bi żlas fit-territorju ta' Stat Membru minn:

(i) persuna taxxabli li tkun qed ta'ixxi b'dan il-mod [...]”.

4 L-Artikolu 14(1) ta' din id-direttiva jstabilixxi:

“Provvista ta' merkanzija għandha tfigher it-trasferiment tad-dritt ta' sid li jiddisponi minn proprjetà tanġibbli.”

5 L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 20 tal-imsemmija direttiva huwa fformulat kif ġej:

“Akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija għandha tfigher l-akkwist tad-dritt li tiddisponi b'ala sid ta' proprjetà tanġibbli mobbli, mibgħuta jew ittrasportata għand il-persuna li qed takkwista l-merkanzija, mill-bejjiegħ jew f'ismu jew il-persuna li qed takkwista l-merkanzija, fi Stat Membru minbarra dak li minnu ntbagħtet jew kienet ittrasportata l-merkanzija.”

6 Skont l-Artikolu 23 tal-istess direttiva:

“L-Istati Membri għandhom jjeżdu l-miżuri meħtieġa biex jiġuraw li transazzjoni li kienet jiet ikklassifikata b'ala provvista ta' merkanzija jekk kienet saret fit-territorju tagħhom minn persuna taxxabli li qed ta'ixxi b'ala tali hija kklassifikata b'ala akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija.”

7 L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 32 tad-Direttiva tal-VAT jipprevedi:

“Fejn merkanġija hija mibgħuta jew ittrasportata mill-fornitur, jew mill-konsumatur, jew minn persuna terza, il-post ta' provvista għandu jitqies b'ala l-post fejn tkun tinsab il-merkanzija fil-żin meta tintbagħat jew jibda t-trasport tal-merkanzija għall-konsumatur.”

8 L-Artikolu 40 ta' din id-direttiva jipprovdi:

“Il-post ta' akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija għandu jitqies b'ala l-post li fih tispiżja l-

merkanzija mibgħuta jew ittrasportata lill-persuna li akkwistatha.”

9 L-Artikolu 68 tal-imsemmija direttiva jistabbilixxi:

“L-avveniment li jagħti lok għal talaq għandu jsew meta jsir l-akkwist intra-Komunitarju ta’ merkanzija.

L-akkwist intra-Komunitarju ta’ merkanzija għandu jitqies li sar meta l-provvista ta’ merkanzija simili titqies li saret fit-territorju ta’ l-Istat Membru rilevanti.”

10 L-Artikolu 69 tal-istess direttiva jipprevedi:

“Fil-każ tal-akkwist intra-Komunitarju ta’ merkanzija, il-VAT għandha ssir dovuta mal-fergħ tal-fattura, jew mal-iskadenza tal-limitu ta’ tmiem imsemmi fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 222 jekk ma tkun inqas et l-ebda fattura sa dik il-waqt.”

11 Skont l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT:

“L-Istati Membri għandhom jeżentaw il-provvista ta’ merkanzija mibgħuta jew ittrasportata lejn destinazzjoni “l barra mit-territorju tagħhom iċ-ĊE, jew mill-bejgħ jew f’ismu jew il-persuna li tkun qed takkwista l-merkanzija, għal persuna taxxabli oħra, jew għal persuna legali mhux taxxabli li tkun qed taqtaq b’ala tali fi Stat Membru ieħor li mhux dak minn fejn bdiet tinbagħat jew tkun ittrasportata il-merkanzija.”

12 L-Artikolu 167 ta’ din id-direttiva jipprevedi li “[d]ritt ta’ tnaqqis isew fil-każ meta t-taxxa mnaqqsa tiġi imposta”.

13 L-Artikolu 168 tal-imsemmija direttiva jipprovdi:

“Sakemm il-merkanzija u s-servizzi jintuaw għall-iskopijiet tat-transazzjonijiet taxxabli ta’ persuna taxxabli, il-persuna taxxabli għandha tkun intitolata, fl-Istat Membru li fih twettaq dawn it-transazzjonijiet, li tnaqqas mill-VAT li għandha tallas dan li tsew:

(a) il-VAT dovuta jew imqallsa f’dak l-Istat Membru rigward provvisti li sarulha ta’ merkanzija jew servizzi, li twettqu jew li għad iridu jitwettqu minn persuna taxxabli oħra;

[...]

(b) il-VAT dovuta rigward akkwisti intra-Komunitarji ta’ merkanzija skond l-Artikolu 2(1)(b)(i)”.

14 L-Artikolu 193 tal-istess direttiva jipprevedi:

“Il-VAT għandha tallas minn kwalunkwe persuna taxxabli li tkun qed twettaq forniment taxxabli ta’ merkanzija jew servizzi [...]”

15 L-Artikolu 200 tad-Direttiva tal-VAT jipprevedi:

“Il-VAT għandha tallas minn kwalunkwe persuna li tefettwa akkwist intra-Komunitarju ta’ merkanzija taxxabli.”

Id-dritt Latvjan

16 Il-Likums par pievienotās vērtības nodokli (il-Liġi dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miġjud), tad-9 ta' Marzu 1995 (Latvijas Vēstnesis, 1995, Nru 49, iktar 'il quddiem il-“Liġi dwar il-VAT”, fil-verġjoni tagħha applikabbli għall-fatti inkwistjoni fil-kawża prinċipali tipprevedi, fl-Artikolu 1(2) u (34):

“2) kunsinna ta' oġġetti tfigger it-tranżazzjoni li tikkonsisti fit-trasferiment tal-proprjetà ta' oġġett lil terz sabiex dan ikun jista' jiddisponi minnu.

[...]

34) xiri intra-Komunitarju ta' oġġetti tfigger il-fatt li jiġu rievuti oġġetti fit-territorju nazzjonali minn Stat Membru ieor meta dawn jintbagħtu minn dan l-Istat Membru l-ieor mill-fornitur, mid-destinatarju jew minn terz li jaixxi f'isimhom.”

17 L-Artikolu 2(2) ta' din il-liġi jipprevedi:

“It-tranżazzjonijiet imwettqa fit-territorju nazzjonali fil-kuntest ta' attività ekonomika suġġetta għal [VAT] huma:

1) il-kunsinni ta' oġġetti bi klijent, inkluż l-awtokonsum;

[...]”.

18 L-Artikolu 10(1)(1) u (7) tal-imsemmija liġi jipprevedi:

“Fid-dikjarazzjoni tal-VAT, tnaqqas mill-ammont tat-taxxa li għandha titallas lit-Teor pubbliku, abbażi ta' taxxa tal-input imkallsa, jista' jsir biss minn persuna taxxabbli rreġistrata mal-amministrazzjoni:

1) l-ammont ta' taxxa indikat fuq il-fatturi rievuti minn persuni taxxabbli oħra għall-oġġetti mixtrija jew għall-provvisti ta' servizzi rievuti sabiex tiġura t-tranżazzjonijiet taxxabbli rispettivi tagħha, inklużi tranżazzjonijiet imwettqa barra mill-pajjiż li kienu jkunu taxxabbli li kieku twettqu fit-territorju nazzjonali;

[...]

7) l-ammont tat-taxxa fir-rigward ta' xiri intra-Komunitarju ta' oġġetti mwettaq sabiex tiġura t-tranżazzjonijiet taxxabbli rispettivi tagħha.”

19 L-Artikolu 18(1) tal-istess liġi jistipula:

“It-transazzjonijiet intra-Komunitarji taxxabbli huma:

1) it-tranżazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 2(2) ta' din il-liġi mwettqa fil-kuntest ta' attività ekonomika u x-xiri intra-Komunitarji ta' oġġetti;

2) it-trasferiment ta' oġġetti minn persuna għal oħra minn Stat Membru ieor lejn it-territorju nazzjonali għall-finijiet tal-eżerċizzju tal-attività ekonomika ta' din il-persuna fit-territorju nazzjonali li huwa assimilabbli għal xiri intra-Komunitarju ta' oġġetti;

[...]”

20 L-ewwel sentenza tal-Artikolu 30(1) tal-Liġi dwar il-VAT tipprovdi:

“Jekk persuna taxxabbli tirġievi oġġetti minn persuna taxxabbli oħra li tkun tinsab fi Stat Membru

ie?or, l-ewwel persuna taxxabli g?andha tikkalkola u t?allas it-taxxa lit-Te?or pubbliku billi tapplika g?al din it-tran?azzjoni r-rata korrispondenti, b'mod konformi mal-Artikolu 5(1) jew (3).”

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

21 Kuršu zeme hija kumpannija stabbilita fil-Latvja li, mix-xahar ta' Frar sax-xahar ta' Di?embru 2012, iddikjarat tran?azzjonijiet ta' xiri ta' o??etti ming?and kumpannija o?ra stabbilita fil-Latvja, KF Prema, u li naqqset il-VAT tal-input im?allsa relatata ma dawn it-tran?azzjonijiet.

22 Waqt kontroll fiskali, il-VID ikkonstatat li dan ix-xiri kien se?? fi tmiekm katina ta' tran?azzjonijiet su??essivi bejn diversi kumpanniji. Fil-fatt, l-o??etti kkon?ernati kienu l-ewwel inbieg?u minn UAB “Baltfisher”, kumpannija stabbilita fil-Litwanja, lil ?ew? kumpanniji stabbiliti fil-Latvja. Sussegwentement dawn tal-a??ar bieq?uhom mill-?did lil kumpannija o?ra stabbilita fil-Latvja li big?ethom lil KF Prema, li finalment big?ethom lil Kuršu zeme, li assigurat hija nnifisha t-trasport ta' dawn l-o??etti minn Klaip?da (il-Litwanja) sal-fabbrika tag?ha fil-Latvja.

23 Peress li ma setg?etx issib spjegazzjoni lo?ika g?al din il-katina ta' tran?azzjonijiet, il-VID qieset, minn na?a, li l-kumpanniji intermedjarji fir-realtà ma kienu wettqu l-ebda attività fit-twettiq tax-xiri tal-o??etti inkwistjoni u, min-na?a l-o?ra, li Kuršu zeme ma setg?etx ma tinteba?x bin-natura artifi?jali tal-imsemmija katina.

24 G?alhekk, il-VID qieset li Kuršu zeme kienet fil-verità xtrat l-o??etti inkwistjoni direttament ming?and Baltfisher u g?alhekk ikkwalifikat ix-xiri inkwistjoni b?ala “xiri intra-Komunitarju”. B'ri?ultat ta' dan, permezz ta' de?i?joni tad-29 ta' April 2014, hija rrettifikat id-dikjarazzjonijiet tal-VAT mibg?uta minn Kuršu zeme billi inkludiet il-valur tal-o??etti inkwistjoni mal-valur tal-o??etti mixtrija minn Stati Membri o?ra u billi ?iedet g?alhekk il-VAT dovuta, filwaqt li naqqset kif xieraq il-VAT tal-input im?allsa li kienet ?iet iddikjarata minn Kuršu Zeme.

25 Kuršu zeme ppre?entat rikors kontra din id-de?i?joni quddiem l-administrat?v? rajona tiesa (il-Qorti Amministrattiva Distrettwali, il-Latvja) fejn sostniet, l-ewwel nett, li r-rekwi?iti formali u sostantivi kollha sabiex tkun tista' tibbenefika mid-dritt g?at-tnaqqis kienu ?ew issodisfati, it-tieni nett, li ma kellha l-ebda ra?uni biex tiddubita la minn KF Prema u lanqas mill-g?an tat-twettiq tal-operazzjonijiet tag?ha u, fl-a??ar nett, li hija ma kisbitx vanta?? fiskali fil-kuntest tal-operazzjonijiet imwettqa ma' din il-kumpannija.

26 Peress li r-rikors ?ie mi??ud, Kuršu zeme appellat quddiem l-Administrat?v? apgabaltiesa (il-Qorti Amministrattiva Re?jonali, il-Latvja), li kkonfermat id-de?i?joni tal-administrat?v? rajona tiesa (il-Qorti Amministrattiva Distrettwali).

27 G?aldaqstant, Kuršu zeme appellat fil-kassazzjoni quddiem l-Augst?k? tiesa (il-Qorti Suprema, il-Latvja) fejn sostniet li meta l-VID, l-administrat?v? rajona tiesa (il-Qorti Amministrattiva Distrettwali) u l-Administrat?v? apgabaltiesa (il-Qorti Amministrattiva Re?jonali) idde?idew li hija kienet involuta f'katina ta' tran?azzjonijiet artifi?jalment ma?luqa biex jinkiseb vanta?? fiskali, huma ma indikawx x'kien dan il-vanta?? fiskali miksub minnha jew mill-kumpanniji l-o?ra involuti fit-tran?azzjonijiet inkwistjoni. Skont Kušu zeme, anki fil-ka? li hija xtrat l-o??etti inkwistjoni direttament ming?and Baltfisher, hija g?andha, abba?i tal-Artikolu 10(7) tal-Li?i dwar il-VAT, id-dritt li tnaqqas il-VAT relatata max-xiri ta' dawn l-o??etti sa fejn dan jikkostitwixxi “xiri intra-Komunitarju”.

28 Il-qorti tar-rinviju tosserva li l-fatt li o??ett ma ?iex ir?evut direttament mill-emittent tal-fattura ma huwix ne?essarjament il-konsegwenza ta' ?abi frawdolenti tal-fornitur reali. Konsegwentement, il-fatt li Kuršu zeme da?let fi?ikament fil-pussess tal-o??etti inkwistjoni fil-ma??en ta' Baltfisher ming?ajr ma r?eviethom effettivament ming?and l-emittent tal-fattura ta' dawn l-o??etti, ji?ifieri KF Prema, minnu nnifsu ma jistax ji??ustifika d-de?i?joni li tg?id li Kuršu

zeme ma kinitx xtrat l-imsemmija o??etti ming?and din il-kumpannija b'tali mod li t-tran?azzjoni ta' xiri li se??et bejn Kuršu zeme u KF Prema hija simulata u, g?aldaqstant, tiffirma parti minn frodi tal-VAT.

29 Din il-qorti tistaqsi jekk huwiex possibbli li ti?i kkonstatata l-e?istenza ta' Prattiki abbu?ivi ming?ajr ma ji?i stabbilit il-vanta?? fiskali indebitu li minnu bbenefikaw il-persuna taxxabli nnifisha jew il-persuni l-o?ra involuti fil-katina tat-tran?azzjonijiet inkwistjoni.

30 Huwa f'dawn i?-?irkustanzi li l-Augst?k? Tiesa (il-Qorti Suprema, il-Latvja) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari li ?eja:

“L-Artikolu 168(a) tad-Direttiva [tal-VAT] g?andu ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi projbizzjoni li titnaqqas it-taxxa tal-input [im?allsa] ibba?ata fuq is-sempli?i parte?ipazzjoni kuxjenti tal-persuna taxxabli fit-tfassil ta' tran?azzjonijiet simulati, i?da ming?ajr ma ji?i indentifikat b'liema mod it-tran?azzjonijiet inkwistjoni kkaw?aw dannu g?at-Te?or ta?t forma ta' VAT mhux im?allsa jew indebitament irrimborsata meta mqabbla mas-sitwazzjoni fejn it-tran?azzjonijiet ikunu ?ew imfassla konformement ma?-?irkustanzi reali?”

Fuq id-domanda preliminari

31 Peress li mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-kwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma tikkon?ernax ka? ta' frodi tal-VAT i?da Prattika abbu?iva potenzjali, hemm lok li d-domanda tal-qorti tar-rinviju tinfithem b?ala li tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 168(a) tad-Direttiva tal-VAT g?andux ji?i interpretat fis-sens li, sabiex ji?i mi??ud id-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa, il-fatt li xiri ta' o??etti se?? fi tmiem katina ta' tra?azzjonijiet ta' bejg? su??essiv bejn diversi persuni u li l-persuna taxxabli da?let fil-pussess tal-o??etti kkon?ernati fil-ma??en ta' persuna li tiffirma parti minn din il-katina, li ma hijiex il-persuna indikata b?ala l-fornitur fuq il-fattura, huwiex fih innifsu suffi?jenti biex ti?i kkonstatata l-e?istenza ta' Prattika abbu?iva mill-persuna taxxabli jew mill-persuni l-o?ra involuti fl-imsemmija katina jew jekk huwiex ukoll me?tie? li ji?i stabbilit liema huwa l-vanta?? fiskali indebitu li minnu bbenefikat din il-persuna taxxabli, jew dawn il-persuni l-o?ra.

32 Skont ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, id-dritt li l-persuni taxxabli g?andhom li mill-VAT li g?andhom i?allsu jnaqqsu l-VAT dovuta jew im?allsa g?all-o??etti mixtrija u g?as-servizzi input li huma r?evew jikkostitwixxi prin?ipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT stabbilita mil-le?i?lazzjoni tal-Unjoni (sentenza tad-19 ta' Ottubru 2017, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, punt 35 u l-?urisprudenza ??itata).

33 Fil-fatt, id-dritt g?al tnaqqis previst fl-Artikoli 167 *et seq.* tad-Direttiva tal-VAT jag?mel parti integrali mill-mekkani?mu tal-VAT u, b?ala prin?ipju, ma jistax ji?i limitat. B'mod partikolari, dan id-dritt ji?i e?er?itat immedjatament fir-rigward tat-taxxi kollha imposti fuq l-operazzjonijiet tal-input (sentenza tad-19 ta' Ottubru 2017, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, punt 36 u l-?urisprudenza ??itata).

34 Dan espost, g?andu jittfakkar li l-?lieda kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali u l-eventwali abbu?i hija g?an rikonoxxut u nkora??ut mid-Direttiva tal-VAT. Fil-fatt, l-individwi ma jistg?ux, b'mod frawdolenti jew abbu?iv, jinvokaw normi tad-dritt tal-Unjoni. G?aldaqstant, huma l-awtoritajiet u l-qrati nazzjonali li g?andhom jirrifjutaw li jag?tu l-benefi??ju tad-dritt g?at-tnaqqis jekk ji?i stabbilit, abba?i ta' elementi o??ettivi, li dan id-dritt huwa invokat b'mod frawdolenti jew abbu?iv (sentenza tat-13 ta' Frar 2014, Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, punt 26 u l-?urisprudenza ??itata).

35 Il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li l-konstatazzjoni tal-e?istenza ta' Prattika abbu?iva fil-qasam tal-VAT te?i?i li jkunu ssodisfatti ?ew? kundizzjonijiet ji?ifieri, minn na?a, li r-ri?ultat tat-tran?azzjonijiet inkwistjoni, minkejja l-applikazzjoni formali tal-kundizzjonijiet previsti mid-

dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva tal-VAT u tal-leżiżżjoni nazzjonali li tittrasponiha, ikun il-kisba ta' vantażż fiskali li l-għoti tiegħu jkun kuntrarju għall-għan imfittex minn dawn id-dispożizzjonijiet u, min-naħa l-oħra, li minn numru ta' elementi oġġettivi jirriżulta li l-iskop essenzjali tat-tranżazzjonijiet inkwistjoni huwa limitat għall-ksib ta' dan il-vantażż fiskali (sentenza tas-17 ta' Diċembru 2015, WebMindLicenses, C-419/14, EU:C:2015:832, punt 36 u l-urisprudenza iktata).

36 F'dan il-kuntest, għandu jittfakkar li l-fatt li oġġett ma jidher irrevut direttament mill-emittent tal-fattura ma huwiex neċessarjament il-konsegwenza ta' abili frawdolenti tal-fornitur reali u mhux neċessarjament jikkostitwixxi Prattika abbużiva, iċda jista' jkollu raġunijiet oħra, b'al, b'mod partikolari, l-eżistenza ta' ewż istanzi ta' bejgħ suġġessivi li jirrigwardaw l-istess oġġetti, li, fuq ordni, jiġu trasportati direttament mill-ewwel bejgiegħ lit-tieni xerrej, sabiex ikun hemm ewż kunsinni suġġessivi fis-sens tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva tal-VAT, iċda biss trasport wieċed effettiv. Barra minn hekk, ma huwiex neċessarju li l-ewwel xerrej ikun sar il-proprietarju tal-oġġetti kkonfernati fil-mument ta' dan it-trasport, peress li l-eżistenza ta' kunsinna fis-sens ta' din id-dispożizzjoni ma timplikax it-trasferiment tal-proprietà legali tal-oġġetti (ara, f'dan is-sens, id-digriet tas-6 ta' Frar 2014, Jagieo, C-33/13, mhux ippubblikat, EU:C:2014:184, punt 32 u l-urisprudenza iktata).

37 F'dan il-każ, mid-deżiżjoni tar-rinviju jirriżulta li fil-kawża prinċipali l-VID la stabbilixxiet liema huwa l-vantażż fiskali indebitu li minnu bbenefikat Kuršu zeme u lanqas ma identifika l-eventwali vantażżi fiskali indebiti miksuba mill-kumpanniji l-oħra involuti fil-katina ta' tranżazzjonijiet suġġessivi ta' bejgħ tal-oġġetti inkwistjoni sabiex jiġi vverifikat jekk l-iskop reali ta' dawn it-tranżazzjonijiet kienx jikkonsisti esklużivament fil-kisba ta' vantażż fiskali indebitu. Konsegwentement, għandu jittqies li s-sempliċi eżistenza ta' katina ta' tranżazzjonijiet u l-fatt li Kuršu zeme kienet dalet fiċ-ċikament fil-pussess tal-oġġetti inkwistjoni fil-mument ta' Baltfisher mingħajr ma rrevidhom effettivament mingħand il-kumpannija indikata bala l-fornitur ta' dawn l-oġġetti fuq il-fattura, jiġifieri KF Prema, ma jistgħux, hekk kif ikkonstatat ukoll il-qorti tar-rinviju, jiġustifikaw fihom innifishom id-deżiżjoni li Kuršu zeme ma kinitx xtrat l-imsemmija oġġetti mingħand KF Prema b'tali mod li t-tranżazzjoni bejn dawn i-ewż kumpanniji ma seġitx.

38 Fid-dawl ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet, f'irkustanzi b'al dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn l-awtorità tat-taxxa kompetenti ma pproduċiet l-ebda prova li turi l-eżistenza ta' Prattika abbużiva, id-dritt għat-tnaqqis ma jistax jiġi miġud lill-persuna taxxabli.

39 Mill-kumpliment, fir-rigward tal-kwistjoni li ma jidher indirizzata mill-qorti tar-rinviju, jiġifieri liema hija, fost l-istanzi ta' xiri fil-katina inkwistjoni fil-kawża prinċipali, dik li lilha għandu jiġi imputat l-uniku trasport intra-Komunitarju u li, għaldaqstant, għandha tkun l-unika waċda li tiġi kkwalfikata bala "xiri intra-Komunitarju", hija l-qorti tar-rinviju li għandha twettaq evalwazzjoni globali ta' irkustanzi speċifiċi kollha tal-każ u tivverifika, b'mod partikolari, f'liema mument seġi it-trasferiment, favur Kuršu zeme, tas-setgħa li tiddisponi mill-oġġetti inkwantu proprietarja. Fuq il-mument li fih seġi dan it-trasferiment, jiġifieri qabel jew wara t-trasport intra-Komunitarju, jiddependu kemm il-kwalifikazzjoni ta' xiri intra-Komunitarju ta' waċda mill-istanzi ta' xiri tal-katina inkwistjoni fil-kawża prinċipali kif ukoll il-portata tad-dritt għal tnaqqis, jew saansitra għar-rimbors tal-VAT favur Kuršu zeme (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tal-21 ta' Frar 2018, Kreuzmayr, C-628/16, EU:C:2018:84, punti 43 u 44, kif ukoll tal-11 ta' April, PORR Építési Kft., C-691/17, EU:C:2019:327, punti 30 u 42).

40 Għalhekk, fil-każ fejn il-kunsinna finali ta' katina ta' kunsinni suġġessivi li tinvolvi trasport intra-Komunitarju wieċed biss tkun kunsinna intra-Komunitarja, ix-xerrej finali ma jistax inaqqas mill-VAT dovuta minnu l-ammont tal-VAT imħallsa indebitament għal oġġetti kkinsinnati lil fil-kuntest ta' kunsinna intra-Komunitarja eġentata, biss abbażi tal-fattura baljata mibgħuta mill-

fornitur (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-21 ta' Frar 2018, Kreuzmayr, C-628/16, EU:C:2018:84, punt 44).

41 Min-na? a l-o?ra, dan ix-xerrej jista' jitlob ir-rimbors tat-taxxa m? allsa indebitament lill-fornitur li pprodu? a fattura ? baljata, f'konformità mad-dritt nazzjonali (sentenza tal-21 ta' Frar 2018, Kreuzmayr, C-628/16, EU:C:2018:84, punt 48 u l-?urisprudenza ??itata). Madankollu, f'sitwazzjoni fejn il-VAT effettivament t? allset lit-Te? or pubbliku mill-fornitur ikkon? ernat, jekk jirri? ulta li r-rimbors tal-VAT minn dan tal-a? ? ar ikun impossibbli jew e? ? essivament diffi? li fil-ka?, fost l-o? rajn, ta' insolvenza ta' dan il-fornitur, il-prin? ipju ta' effettività jista' je? tie? li dan ix-xerrej jista' jindirizza t-talba g? al rimbors tieg? u direttament kontra l-awtoritajiet tat-taxxa (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-11 ta' April 2019, PORR Építési Kft., C-691/17, EU:C:2019:327, punt 42 u l-?urisprudenza ??itata).

42 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet kollha esposti iktar 'il fuq, ir-risposta li g? andha ting? ata g? ad-domanda mag? mula g? andha tkun li l-Artikolu 168(a) tad-Direttiva tal-VAT g? andu ji? i interpretat fis-sens li, sabiex ji? i mi? ? ud id-dritt g? at-tnaqqis tal-VAT tal-input im? allsa, il-fatt li xiri ta' o? ? etti se? ? fi tmiem katina ta' tra? azzjonijiet ta' bejg? su? ? essiv bejn diversi persuni u li l-persuna taxxabli da? let fil-pussess tal-o? ? etti kkon? ernati fil-ma? ? en ta' persuna li tiffirma parti minn din il-katina, li ma hijiex il-persuna indikata b? ala l-fornitur fuq il-fattura, ma huwiex fih innifsu suffi? jenti biex ti? i kkonstatata l-e? istenza ta' Prattika abbu? iva mill-persuna taxxabli jew mill-persuni l-o? ra involuti fl-imsemmija katina, sa fejn l-awtorità tat-taxxa kompetenti hija obbligata li tistabilixxi l-e? istenza ta' vanta? ? fiskali indebitu li minnu bbenefikat din il-persuna taxxabli, jew dawn il-persuni l-o? ra.

Fuq l-ispejje?

43 Peress li l-pro? edura g? andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw? a prin? ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde? iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g? as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-? ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg? ux jit? allsu lura.

G? al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-? ustizzja (It-Tmien Awla) taqta' u tidde? iedi:

L-Artikolu 168(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi? jud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE tat-13 ta' Lulju 2010, g? andu ji? i interpretat fis-sens li, sabiex ji? i mi? ? ud id-dritt g? at-tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi? jud (VAT) tal-input im? allsa, il-fatt li xiri ta' o? ? etti se? ? fi tmiem katina ta' tra? azzjonijiet ta' bejg? su? ? essiv bejn diversi persuni u li l-persuna taxxabli da? let fil-pussess tal-o? ? etti kkon? ernati fil-ma? ? en ta' persuna li tiffirma parti minn din il-katina, li ma hijiex il-persuna indikata b? ala l-fornitur fuq il-fattura, ma huwiex fih innifsu suffi? jenti biex ti? i kkonstatata l-e? istenza ta' Prattika abbu? iva mill-persuna taxxabli jew mill-persuni l-o? ra involuti fl-imsemmija katina, sa fejn l-awtorità tat-taxxa kompetenti hija obbligata li tistabilixxi l-e? istenza ta' vanta? ? fiskali indebitu li minnu bbenefikat din il-persuna taxxabli, jew dawn il-persuni l-o? ra.

Firem

* Lingwa tal-kaw? a: il-Latvjan.